

## Upute za uporabu i ugradnju Uređaj za hlađenje



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

# Sadržaj

---

<b>Sigurnosne napomene i upozorenja</b> .....	<b>5</b>
<b>Održivost i zaštita okoliša</b> .....	<b>15</b>
Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način .....	17
<b>Ugradnja</b> .....	<b>18</b>
Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu .....	18
Mjesto postavljanja .....	18
Postavljanje Side-by-Side .....	20
Prozračivanje i odzračivanje .....	20
Promjena smjera otvaranja vrata.....	20
Ograničenje kuta otvaranja vrata.....	20
Priloženi pribor za ugradnju.....	21
Vodilice za niveliranje .....	21
Držać razmaka .....	21
Vrata namještaja .....	22
Horizontalni i vertikalni razmak .....	22
Težina vrata namještaja .....	23
Namještanje snage opruga u vratima uređaja .....	23
Dimenzije za ugradnju.....	24
Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz .....	24
Priključci te prozračivanje i odzračivanje .....	25
Električni priključak.....	26
<b>Upoznavanje</b> .....	<b>27</b>
Vaš uređaj za hlađenje .....	27
Upravljačka ploča sa zaslonom .....	29

Način za podešavanje 	30
Party način rada 	30
Holiday način rada 	30
Funkcija zaključavanja  / 	30
Isključivanje uređaja za hlađenje 	30
Šabat način rada 	31
Informacije o Šabat načinu rada 	31
Vrijeme do uključivanja alarma vrata 	31
Stupanj temperature u PerfectFresh Pro zoni  	31
Miele@home 	31
Ton tipki  / 	32
Tonovi upozorenja i signalni tonovi  / 	32
Svjetlina zaslona 	32
Jedinica za temperaturu °C/°F	32
Prezentacija 	32
Tvorničke postavke 	33
Informacije o hladnjaku 	33
Indikator Active AirClean filtra 	33
Način rada za čišćenje 	33
Sigurnost	34
Alarm vrata	34
Funkcije uređaja	34
Brzo hlađenje 	34
Oblikovanje unutrašnjosti	35
Premještanje police za odlaganje/police za boce	35
Premještanje površine za odlaganje	35
Premještanje police za boce	35
Pomicanje djeljive površine za odlaganje	35
Premještanje djeljive površine za odlaganje	36
Korištenje police za boce u pregradi	36
Umetanje adaptera za lim za pečenje	36
Postavljanje Active AirClean filtra	37
Isporučeni pribor	37
Dodatni pribor	37
<b>Puštanje u rad</b>	<b>38</b>
Prije prve uporabe	38
Priključivanje uređaja za hlađenje	38
Uključivanje uređaja za hlađenje	38
Isključivanje uređaja za hlađenje	38
Kod duže odsutnosti	38

# Sadržaj

---

<b>Rukovanje</b> .....	<b>39</b>
Prikaz temperature .....	39
Moguće podešene vrijednosti za temperaturu u zoni za hlađenje .....	39
Podešavanje temperature .....	39
Pohrana namirnica u zoni za hlađenje .....	40
Različita područja hlađenja.....	40
Čuvanje namirnica zapakiranih ili nezapakiranih? .....	41
Pohrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni .....	42
Vlažni pretinac .....	42
Suhi pretinac.....	43
<b>Prilagodba postavki</b> .....	<b>45</b>
<b>Čišćenje i održavanje</b> .....	<b>57</b>
Odleđivanje .....	57
Napomene za sredstva za čišćenje.....	57
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje .....	58
Čišćenje unutrašnjosti uređaja .....	58
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa .....	59
Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja.....	59
Čišćenje brtve na vratima.....	62
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje .....	62
Nakon čišćenja.....	62
<b>Rješavanje problema</b> .....	<b>63</b>
<b>Servis</b> .....	<b>68</b>
Kontakt u slučaju smetnji .....	68
EPREL baza podataka.....	68
Jamstvo .....	68
<b>Informacije</b> .....	<b>69</b>
Izjava o sukladnosti .....	69
Autorska prava i licence.....	69

## Sigurnosne napomene i upozorenja

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za ugradnju i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

### Namjenska uporaba

► Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:

- prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
- poljoprivrednim imanjima

- hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.

Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.

► Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u kućanstvu za hlađenje i čuvanje namirnica.

Uređaj za hlađenje nije prikladan za zamrzavanje namirnica.

Drugi načini korištenja nisu dozvoljeni.

► Uređaj za hlađenje nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

Tvrtka Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

► Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.

Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

### Djeca u kućanstvu

► Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.

► Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.

► Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.

► Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.

► Opasnost od gušenja! Igrajući se s ambalažom (primjerice folijom) djeca se u istu mogu zamotati ili ju navući preko glave i ugušiti se. Držite ambalažu izvan dosega djece.

### Tehnička sigurnost

► Provjerena je zabrtvljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i dotičnim EU direktivama.



U slučaju oštećenja rashladnog kruga: sredstvo za hlađenje i ulje mogu iscuriti i zapaliti se.

► Upozorenje: Opasnost od požara/zapaljivi materijali. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i označava zapaljive materijale. Ne uklanjajte ovu naljepnicu.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

Sredstvo za hlađenje koje se nalazi uređaju (podaci na tipskoj naljepnici) je u skladu s okolišem, no zapaljivo.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo djelimice dovodi do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovakvi se efekti na žalost ne mogu izbjeći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju te se sredstvo koje je iscurilo može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u hladnjaku, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m<sup>3</sup>. Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti hladnjaka.

► Ako se otvori za prozračivanje i odzračivanje pokriju ili zatvore, može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka u slučaju oštećenja rashladnog kruga. Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

► Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju.

Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.

► Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

► Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Preduvjet za rad je da sustav opskrbe energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili s njima usporediv.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kao što je primjerice opisano u trenutnoj publikaciji VDE-AR-E 2510–2.

► Kako bi se uređaj za hlađenje u slučaju nužde mogao brzo isključiti iz napajanja utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ona mora biti lako dostupna.

► Odmah isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže ako je mrežni priključni kabel oštećen. Nazovite servis.

► Ako se priloženi priključni kabel ošteti, priključni kabel se mora zamijeniti originalnim rezervni dijelom kako bi se izbjegla opasnost za korisnika. Samo uporabom originalnih zamjenskih dijelova tvrtka Miele može jamčiti ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva. Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

► Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uređaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.

► Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel dopre vlaga, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).

► Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).

► Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.

► Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u ugrađenom stanju kako bi se mogao osigurati siguran rad.

► Kod ugradnje, održavanja i popravaka, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uređaj je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
  - potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
  - priključni kabel je odspojen od električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.
- ▶ Nepravilno instaliranje, održavanje ili popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika. Instaliranje, održavanje ili popravke smije izvršiti samo ovlašteni Miele servis.
- ▶ Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljaju od tvrtke Miele neovlaštene osobe.
- ▶ Neispravni dijelovi zamjenjuju se isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši ovlašteno stručno osoblje ili Miele servisna služba. Uređaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti F.

# Sigurnosne napomene i upozorenja

---

## Pravilna ugradnja

- ▶ Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.
- ▶ Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s uputama za ugradnju.
- ▶ Prilikom transporta, promjene smjera otvaranja i ugradnje uređaja za hlađenje uvijek nosite zaštitne rukavice.
- ▶ Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić, koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.
- ▶ Uređaj za hlađenje je težak te se s otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed:
  - Transportirajte ili pomaknite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
  - Promijenite graničnik vrata uređaja za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
  - Ugradite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
  - Uređaj za hlađenje tijekom ugradnje nikada ne ostavljajte bez nadzora.
  - Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrsnim dijelovima (pribor za ugradnju).

## Pravilna uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- ▶ Otvori za odzračivanje i prozračivanje uređaja ne smiju biti prekriveni. U suprotnom se više ne može zajamčiti besprijekoran protok zraka. Raste potrošnja električne energije i ne mogu se isključiti štete na sastavnim dijelovima uređaja.
- ▶ Ako u uređaju za hlađenje ili vratima uređaja pohranjujete namirnice koje sadrže masti ili ulja, pazite da mast ili ulje koje eventualno iscuri ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja. U plastici mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Opasnost od zapaljenja i eksplozije. U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati iskre.
- ▶ Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i rokove pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

### Pribor i rezervni dijelovi

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograde li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.
- ▶ Miele vam jamči isporuku rezervnih dijelova bitnih za funkcioniranje uređaja minimalno 10 godina, a maksimalno 15 godina od dana prestanka proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

### Čišćenje i održavanje

▶ Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.

▶ Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.

Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.

▶ Šiljati ili oštri predmeti oštetit će površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštre predmete za

- uklanjanje slojeva leda,
- podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.

▶ Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijača tijela ili svijeće. Plastika će se oštetiti.

▶ Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Oni mogu izazvati stvaranje eksplozivnih plinova, sadržavati otapala ili pogonska sredstva koja oštećuju plastiku ili ugroziti zdravlje.

### Transport

▶ Uvijek transportirajte uređaj za hlađenje u uspravnom položaju i transportnoj ambalaži kako ni bi došlo do oštećenja.

▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

## Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
  - Demontirajte vrata uređaja.
  - Izvadite ladice.
  - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
  - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
  - Odrežite mrežni utikač s mrežnog kabela.
  - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.

Mrežni utikač i mrežni kabel zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.

▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.

▶ Opasnost od požara uzrokovanih uljima ili rashladnim sredstvima koja cure!

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstva za hlađenje ili ulje koje curi mogu se zapaliti u dovoljno visokoj koncentraciji i u kontaktu s vanjskim izvorom topline.

Uvjerite se tijekom zbrinjavanja da rashladni krug nije oštećen kako biste izbjegli nekontrolirano curenje sredstva za hlađenje (podaci na tipskoj naljepnici) i ulja.

- ▶ Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.
  - probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
  - savijanjem cijevi,
  - grebanjem površinskog sloja.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

### Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



- ▶ Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

### Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se načelno može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine. Koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajete na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

### Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, k i elektroničkih uređaja u otpad iz oji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlažu u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne ošteti do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj ćete način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dospiju u okoliš.

Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obvezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnih kućanskih uređaja, navedene

uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci, preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obvezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova.

Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece.

Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štede se sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekriženog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlažete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obvezni

## Održivost i zaštita okoliša

---

zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

## Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način ...

### Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način:

- Mjesto postavljanja** Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:
- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.
  - Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radijator, štednjak).
  - Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.
  - Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.
  - Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine.
- Podešavanje temperature** Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:
- Zona za hlađenje 4 do 5°C.
  - PerfectFresh Pro zona oko 0°C.
- Uporaba** Potrošnja energije povećava se kao rezultat uvedene topline i zapriječene cirkulacije zraka. Stoga:
- Vrata uređaja uvijek otvarajte što je kraće moguće. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orijentaciji.
  - Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.
  - Topla jela i napitke ohladite prije no što ih stavite u uređaj za hlađenje.
  - Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj za hlađenje.
  - Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.
  - Namirnice koje treba odmrznuti stavite u zonu za hlađenje.
  - Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke.

# Ugradnja

Izvršite ugradnju u skladu u uputama za ugradnju (pogledajte QR kod).



Kat. br. 11668510

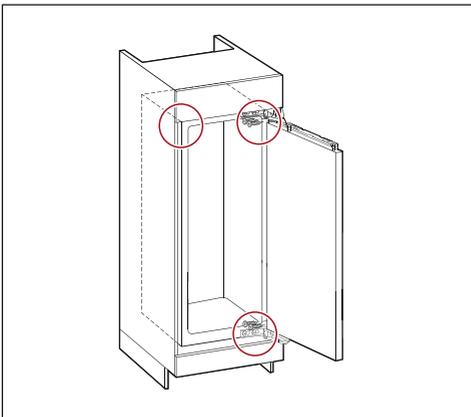
## Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu

⚠ Opasnost od štete i ozljeda uslijed prevrtanja uređaja za hlađenje.

Uređaj za hlađenje je velike težine te se pri otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed.

Vrata uređaja moraju biti zatvorena sve dok se uređaj za hlađenje ne ugardi.

Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrstnim dijelovima u skladu s uputama za ugradnju.



## Mjesto postavljanja

⚠ Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje.

Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje.

Mrežni priključni kabel ne smije doći u kontakt s izvorima topline.

Uređaj za hlađenje ne smije se ugraditi ispod ploče za kuhanje.

⚠ Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom.

Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje.

Otvoreni plamen, kao primjerice svijeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

⚠ Opasnost od požara i štete uzrokovane nestručnim postavljanjem.

Ako mrežni utikač i mrežni priključni kabeli dodiruju stražnju stranu hladnjaka, mogu se oštetiti vibracijama i uzrokovati kratki spoj.

Mrežni utikač ili mrežni priključni kabeli ne smiju dodirivati hladnjak.

Mrežni priključni kabeli ne smiju biti priključeni ili oštećeni.

U utičnice koje se nalaze iza hladnjaka nemojte uključivati druge uređaje.

U području stražnjeg dijela uređaja ne postavljajte niti ne koristite produžne kablove s više utičnica, redne stezaljke niti druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.

Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

 **Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka.**

Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama hladnjaka.

Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stijenkama uređaja.

Hladnjak postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena.

Nakon postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju te da je hladnjak ugrađen kako je opisano.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu.

Pri odabiru mjesta postavljanja vodite računa da potrošnja energije uređaja za hlađenje raste ako se uređaj za hlađenje postavi u neposrednoj blizini radijatora, štednjaka ili drugog izvora topline. Izbjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost. Veće temperature okoline povećavaju potrošnju energije jer kompresor dulje radi.

## Klimatski razred

Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedične štete.

# Ugradnja

## Postavljanje Side-by-Side

Vaš hladnjak može se ugraditi uz još jedan hladnjak s integriranim grijačem u zasebnim kuhinjskim ormarićima.

**Savjet:** Raspitajte se na prodajnom mjestu koje su kombinacije moguće s Vašim hladnjakom.

⚠ Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stijenkama uređaja. Kod visoke vlažnosti zraka i nedostatnog prozračivanja može nastati kondenzat na vanjskim stijenkama uređaja što može uzrokovati koroziju. Hladnjak načelno ne postavljajte neposredno uz druge hladnjake ili jedne iznad drugih ako hladnjak nije za to dozvoljen.

## Prozračivanje i odzračivanje

⚠ Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja. Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Navedeno dovodi do povećane potrošnje energije te se razvijaju veće temperature pri radu kompresora, što može uzrokovati kvar na kompresoru. Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje. Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Osim toga ih je potrebno redovito čistiti od prašine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stijenci uređaja za hlađenje. Stoga ormar za ugradnju mora biti tako izrađen da jamči

besprijekorno prozračivanje i odzračivanje (pogledajte odlomak „Dimenzije za ugradnju“ i upute za ugradnju).

## Promjena smjera otvaranja vrata

⚠ Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog velike težine vrata.

Ako zamjenu graničnika vrata vrši jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete.

Graničnik na vratima obavezano mijenjajte uz pomoć još jedne osobe.

⚠ Opasnost od prignječenja na okovu vrata.

Okovi mogu prikliještit prste.

Ostavite okov vrata otvoren i nemojte ga zaklopiti.

Ne posežite u okov vrata tijekom promjene.

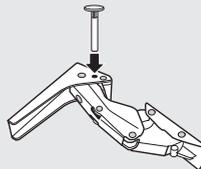
Promjenu smjera otvaranja napravite u skladu s uputama za ugradnju.

## Ograničenje kuta otvaranja vrata

Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu široko otvoriti.

Kut otvaranja može se po potrebi ograničiti pomoću priloženih klinova na oko 90°.

Klinovi za ograničenje vrata moraju biti montirani prije ugradnje uređaja za hlađenje.



■ Klin umetnite odozgo u okov vrata.

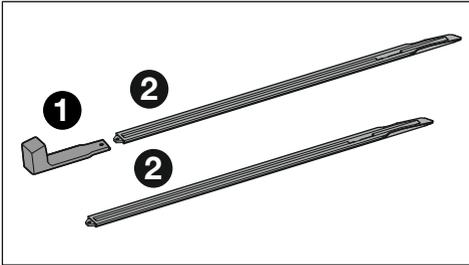
## Priloženi pribor za ugradnju

Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.

## Vodilice za niveliranje

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Razina buke smanjuje se ugradnjom.

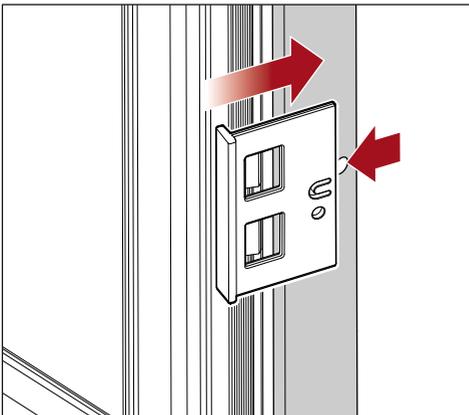


1 - montažna ručka, 2 - vodilice za niveliranje  
Umetnite obje vodilice za niveliranje pomoću montažne ručke ispod uređaja za hlađenje (pogledajte upute za ugradnju).

## Držać razmaka

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Sila za otvaranje vrata smanjuje se ugradnjom.



# Ugradnja

## Vrata namještaja

### Horizontalni i vertikalni razmak

Ovisno o dizajnu kuhinje određeni su debljina i radijus rubova vrata namještaja te popratni razmak (horizontalni i vertikalni razmak).

Stoga obavezno pazite na sljedeće:

#### - Horizontalni razmak

Razmak između vrata namještaja i vrata ormarića koja se nalaze iznad ili ispod mora biti barem 3 mm.

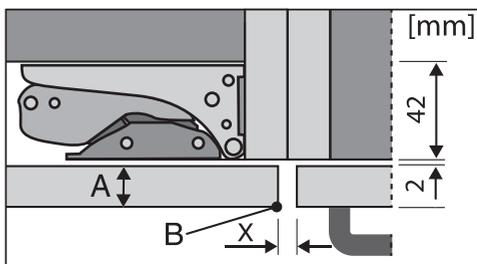
#### - Vertikalni razmak

Ako razmak između vrata namještaja pričvršćenih na uređaj za hlađenje i susjedne prednje strane kuhinjskog namještaja s okovima ili bočne stjenke ispadne premali, prilikom otvaranja vrata uređaja za hlađenje može doći do sudaranja s prednjom/bočnom stranom kuhinjskog namještaja.

Ovisno o debljini i radijusu rubova vrata namještaja odredite individualni razmak.

Navedeno uzmite u obzir pri planiranju kuhinje ili pri zamjeni uređaja za hlađenje, kako biste pronašli odgovarajuće rješenje za ugradnju.

Debljina vrata namještaja <b>A</b> [mm]	Razmak <b>X</b> [mm] za različite radijuse rubova <b>B</b>			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	min. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

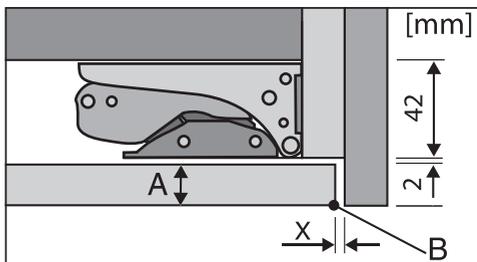


Susjedna prednja strana kuhinjskog namještaja

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka



Završna bočna stjenka

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = dimenzija razmaka

**Savjet:** Ugradite razmaknicu između namještaja i bočne stjenke. Tako ćete dobiti dovoljno širok razmak.

## Težina vrata namještaja

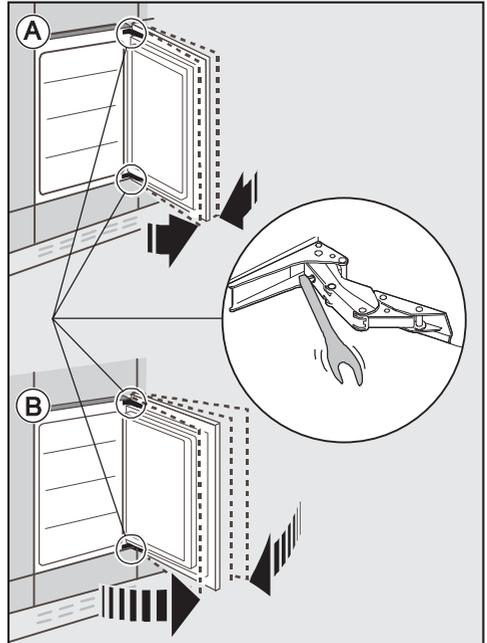
⚠ Šteta uzrokovana teškim vratima namještaja.  
Montirana vrata, čija težina premašuje dopuštenu, mogu izazvati oštećenja na okovima, što između ostalog može utjecati i na funkciju.

Maksimalna dozvoljena težina vrata namještaja iznosi:

Uređaj za hlađenje	kg
K 7347 ...	19
K 7447 ...	21
K 7747 ...	26

## Namještanje snage opruga u vratima uređaja

Vrijedi za uređaje za hlađenje visine od 1.220 mm.



Ⓐ Vrata uređaja ne smiju se toliko široko otvarati:

- Šestokutni ključ okrenite u smjeru kazaljke na satu.

Ⓑ Vrata uređaja smiju se široko otvarati:

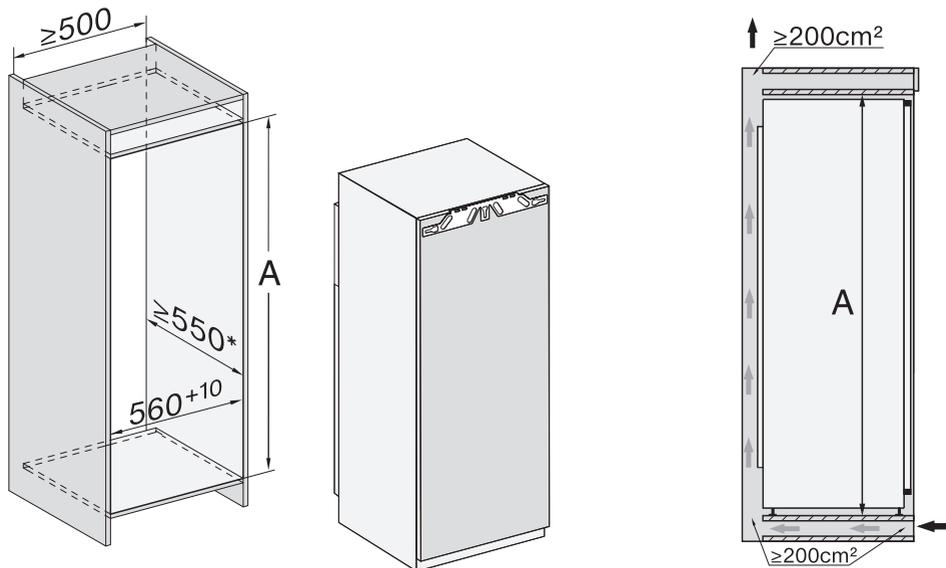
- Šesterokutni ključ okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

# Ugradnja

## Dimenzije za ugradnju

### Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz

Sve mjere su navedene u mm.



\* Izjavljena potrošnja energije postiže se dubinom niše od 560 mm. Uređaj za hlađenje je potpuno funkcionalan u niši dubine 550 mm no ima nešto višu potrošnju energije.

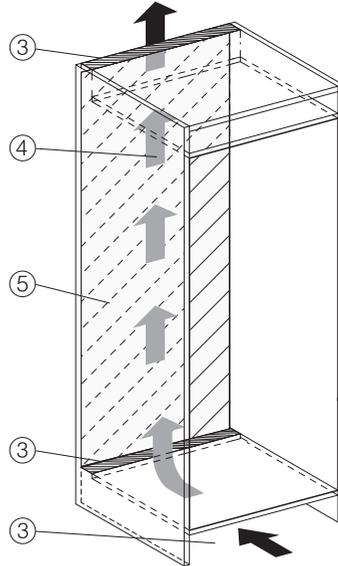
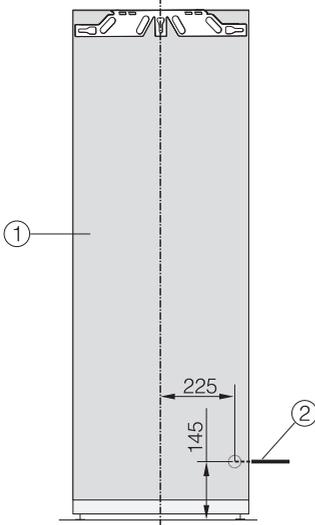
Prije ugradnje se uvjerite da je ugradbeni ormarić u skladu sa zadanim dimenzijama za ugradnju.

	<b>Visina niše A</b>
K 7347 ...	1.220–1.236
K 7447 ...	1.397–1.413
K 7747 ...	1.772–1.788

## Priključci te prozračivanje i odzračivanje

Sve mjere su navedene u mm.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu, kako bi se jamčila ispravna funkcija uređaja za hlađenje.



- ① Pogled sprijeda
- ② Mrežni priključak duljine = 2.200 mm  
Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.
- ③ Otvor za prozračivanje mini. 200 cm<sup>2</sup>
- ④ Ventilacija
- ⑤ U ovom području bez priključka

# Ugradnja

## Električni priključak

Uređaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.

Uređaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

**⚠** Opasnost od požara zbog pregrijavanja.

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

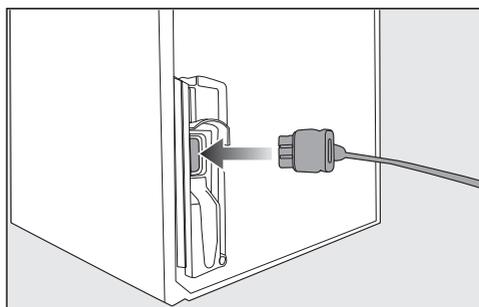
Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporedite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav

pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

## Priključivanje uređaja za hlađenje



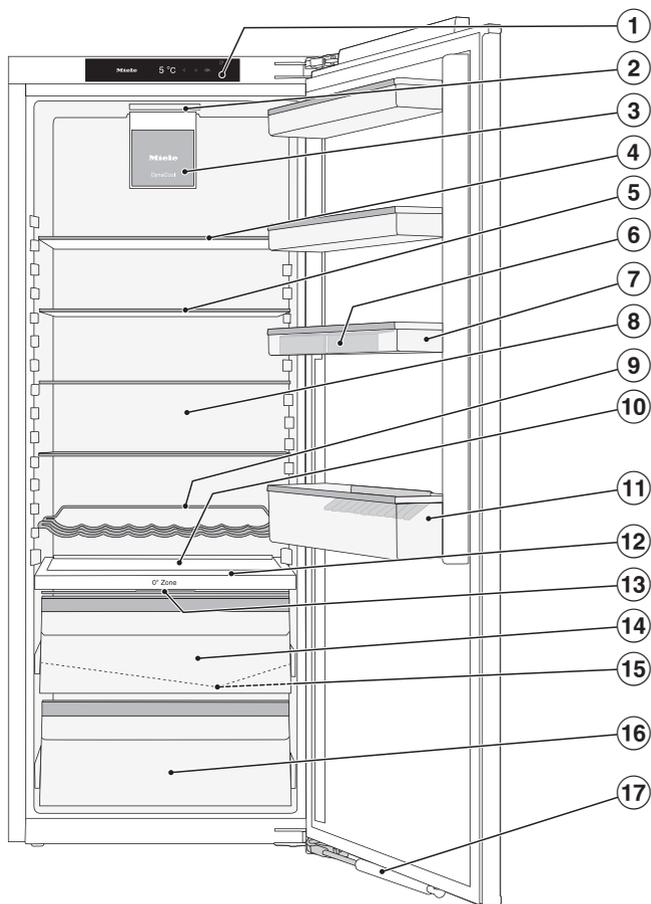
■ Utaknite utikač za uređaj u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za hlađenje.

Pripazite da je utikač ispravno umetnut.

■ Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

Uređaj za hlađenje je sad priključen na električnu mrežu.

## Vaš uređaj za hlađenje



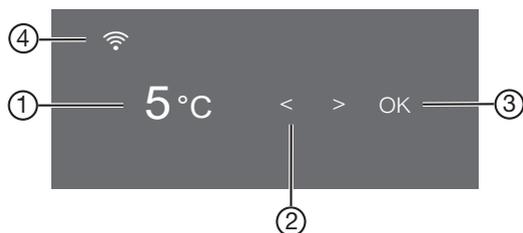
Ova slika prikazuje primjer modela uređaja.

# Upoznavanje

---

- ① Zaslon
- ② Osvjetljenje unutrašnjosti
- ③ Ventilator
- ④ Djeljiva površina za odlaganje (FlexiBoard):  
Gurnite prednju polovicu staklene ploče unatrag i napravite prostor u prednjem dijelu za visoke posude.
- ⑤ Površina za odlaganje
- ⑥ Posuda za jaja  
Uglavite posudu za jaja na stražnjem rubu police za odlaganje.
- ⑦ Polica za odlaganje u vratima uređaja
- ⑧ Suha stražnja strana za sprječavanje kondenzata
- ⑨ Varijabilna polica za boce
- ⑩ Mjesto za lim za pečenje (ComfortSize)
- ⑪ Polica za boce s držačem za boce:  
Držač za boce možete pomaknuti udesno ili ulijevo i tako stvoriti mjesta za napitke u tetrapaku.
- ⑫ Pregrada s policom za boce
- ⑬ Poklopac pretinca za podešavanje vlažnosti zraka:  
Ovisno o položaju poklopca pretinca, vlažnost zraka se ne povećava  $\delta$  ili se povećava  $\delta\delta\delta$ .
- ⑭ PerfectFresh Pro zona (može se upotrebljavati kao vlažni pretinac i suhi pretinac):  
Ovdje čuvajte voće i povrće pri temperaturi 0 do 3 °C i idealnoj postavci vlage  $\delta\delta\delta$ .
- ⑮ Žlijeb za skupljanje vode nastale otapanjem leda i otvor za otjecanje vode:  
Kondenzat otječe i automatski isparava.
- ⑯ PerfectFresh Pro zona (suhi pretinac):  
Ovdje čuvajte mliječne proizvode, ribu i meso pri temperaturi 0 do 3 °C.
- ⑰ Amortizer vrata (SoftClose)

## Upravljačka ploča sa zaslonom



- ① Prikaz temperature za zonu za hlađenje
- ② Senzorske tipke za odabir postavki
- ③ Senzorska tipka *OK* za potvrđivanje odabira i ulaz u način postavki ⚙️
- ④ Prikaz Miele@home statusa veze (vidljivo samo kad je uspostavljena funkcija Miele@home)

# Upoznavanje

## Način za podešavanje

### Party način rada

Funkcija Party način rada preporučuje se kada želite brzo ohladiti ili zamrznuti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka.

Funkciju Party način rada trebate uključiti oko 4 sata prije stavljanja namirnica.

Funkcija Party način rada automatski se isključuje nakon 24 sata.

U slučaju nestanka struje isključuje se funkcija Party način rada.

### Holiday način rada

Funkcija Holiday načina rada preporučuje se kada primjerice tijekom godišnjeg odmora zonu za hlađenje ne želite u potpunosti isključiti ili nije potrebna visoka snaga hlađenja (pogledajte poglavlje „Prilagođavanje postavki“).

Kad je Holiday načina rada uključen, zona hlađenja je podešena na 15°C. Zona za hlađenje na taj način energetski štedljivo nastavlja raditi.

Kod ove srednje temperature zone za hlađenje osjetljive namirnice ne mogu dugo zadržati svježinu. Potrošnja energije je manja nego u normalnom načinu rada.

Također neće doći do stvaranja neugodnog mirisa ili nakupljanja plijesni, kao što je to slučaj ukoliko je zona za hlađenje isključena, a vrata uređaja zatvorena.

## Funkcija zaključavanja /

Uključena funkcija zaključavanja štiti od neželjenog isključivanja hladnjaka i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.

Ako želite primjerice samo kratko promijeniti temperaturu, funkciju zaključavanja možete kratkotrajno isključiti.

## Isključivanje uređaja za hlađenje

Pogledajte poglavlje „Puštanje u pogon“, odlomak „Isključivanje uređaja za hlađenje“.

## Šabat način rada

Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

Kad je Šabat način rada uključen, privremeno se isključuje:

- osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena
- svi zvučni i optički signali
- zaslom
- aktivna WLAN veza
- podsjetnici (npr. indikator Active AirClean filtra): postavljeni vremenski interval se zaustavlja

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

Kad je uključen Šabat način rada ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.

## Informacije o Šabat načinu rada

Ovdje možete isključiti verziju šabat načina rada.

## Vrijeme do uključivanja alarma vrata

Ovdje možete namjestiti vrijeme do uključivanja alarma vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

## Stupanj temperature u PerfectFresh Pro zoni

Temperatura u PerfectFresh Pro zoni se automatski regulira na 0 do 3°C.

Međutim, ako želite toplije ili hladnije, na primjer zato što želite pohraniti ribu, temperaturu možete lagano mijenjati u fazama (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

## Miele@home

Vaš hladnjak je opremljen integriranim WLAN modulom.

U tvorničkim postavkama umrežavanje nije aktivirano.

Ovdje možete prvi put postaviti Miele@home funkciju, deaktivirati i aktivirati WLAN ili resetirati mrežnu konfiguraciju.

Za uporabu Vam je potrebno sljedeće:

- WLAN mreža
- Miele aplikacija
- Miele korisnički račun. Korisnički račun možete izraditi putem Miele aplikacije.

Miele aplikacija vodi Vas kroz povezivanje između hladnjaka i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste hladnjak povezali na svoju WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete primjerice vršiti sljedeće akcije:

- pozvati informacije o radnom stanju svog hladnjaka
- mijenjati postavke svog hladnjaka

Povezivanjem hladnjaka u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je hladnjak isključen.

# Upoznavanje

Osigurajte da na mjestu postavljanja svog uređaja za hlađenje primete signal WLAN mreže dovoljne jačine.

## Raspoloživost WLAN veze

WLAN veza dijeli raspon frekvencije s drugim uređajima (npr. mikrovalnim pećnicama, igračkama na daljinsko upravljanje). Uslijed navedenog, može doći do privremenih ili trajnih poremećaja veze. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

## Raspoloživost Miele@home

Korištenje Miele aplikacije ovisi o raspoloživosti Miele@home usluga u Vašoj državi.

Usluga Miele@home nije raspoloživa u svakoj državi.

Informacije o raspoloživosti možete pronaći preko internet stranice [www.miele.hr](http://www.miele.hr).

## Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



## Ton tipki

Ovdje možete uključiti ili isključiti ton tipki (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

## Tonovi upozorenja i signalni tonovi

Ovdje možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete tonove upozorenja i signalne tonove u potpunosti isključiti, ukoliko Vam smetaju (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

## Svjetlina zaslona

Ovdje možete prilagoditi svjetlinu zaslona uvjetima osvjetljenja u Vašoj okolini.

## Jedinica za temperaturu °C/°F

Ovdje možete namjestiti željenu jedinicu temperature (°Celsius ili °Fahrenheit).

## Prezentacija

Ovdje možete isključiti prezentaciju ako je tvornički uključena (prikaz na zaslonu ).

Prezentacijski način rada prodajnom mjestu omogućava prezentaciju hladnjaka bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.

## Tvorničke postavke

Ovdje možete resetirati postavke hladnjaka na stanje pri isporuci.

**Savjet:** Kada zbrinjavate svoj hladnjak, prodajete ili pokrećete upotrebljavan hladnjak, postavke svog hladnjaka vratite na tvorničke. Navedeno će također resetirati mrežnu konfiguraciju, uklanjajući Vaše osobne podatke s hladnjaka. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti hladnjaku.

## Informacije o hladnjaku

Ovdje možete pozvati oznaku modela i serijski broj svog hladnjaka.

Podatke o uređaju imajte pri ruci:

- za povezivanje hladnjaka u Vašu WLAN mrežu.
- za slučaj javljanja kvara Miele servisu.
- za traženje podataka iz EPREL baze podataka.

## Indikator Active AirClean filtra

Filtriranje zraka putem Active AirClean filtra (dodatni pribor) osigurava da zrak ostane bez mirisa.

Indikator Active AirClean filtra na zaslonu podsjeća Vas okvirno svakih 6 mjeseci da morate zamijeniti Active AirClean filtar.

Ovdje možete aktivirati indikator Active AirClean filtra.

## Način rada za čišćenje

Funkcija načina rada za čišćenje  olakšava čišćenje zone za hlađenje.

Unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno iako je zona za hlađenje isključena. Zvučni i optički signali su također isključeni.

# Upoznavanje

## Sigurnost

### Alarm vrata

Uređaj za hlađenje je opremljen alarmom vrata kako bi se spriječio gubitak energije kada su vrata uređaja otvorena i kako bi se pohranjene rashlađene namirnice zaštitile od topline.

Ako su vrata uređaja dulje vremena bila otvorena, na odgovarajućem prikazu temperature žuto svijetli  . Dodatno se javlja zvučni signal upozorenja i treperi osvjetljenje unutrašnjosti.

Može se promijeniti vrijeme do uključivanja alarma vrata. Zvučni signal upozorenja alarma vrata se može i isključiti.

Čim se vrata uređaja zatvore, prestaje ton upozorenja i na zaslonu se isključuje  .

### Prijevremeno isključivanje zvučnog signala vrata

■ Pritisnite *OK*.

Isključuje se   te prestaje zvučni signal. Osvjetljenje unutrašnjosti konstantno svijetli.

Ako vrata uređaja nisu zatvorena, alarm vrata se ponavlja nakon oko 1 minute.

## Funkcije uređaja

### Brzo hlađenje ❄️

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje **zona za hlađenje** se vrlo brzo hladi do najniže vrijednosti (ovisno o okolnoj temperaturi). Hladnjak radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura se spušta.

Ovu funkciju odaberite kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka.

Funkcija Brzo hlađenje **se mora uključiti neposredno prije umetanja** namirnica ili pića (pogledajte poglavlje „Rukovanje“, odlomak „Uključivanje funkcije Brzo hlađenje ❄️“).

Funkcija Brzo hlađenje isključuje se automatski nakon otprilike 18 sati.

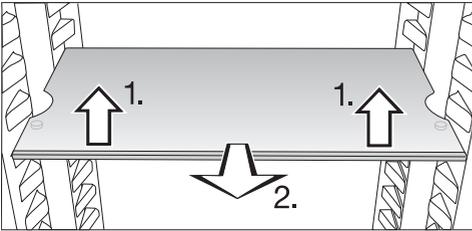
## Oblikovanje unutrašnjosti

### Premještanje police za odlaganje/police za boce

Police za odlaganje/police za boce u vrata stavljajte samo prazne.

- Gurnite police za odlaganje/police za boce prema gore i izvadite ih prema naprijed.
- Police za odlaganje/police za boce umetnite na mjesto po želji.

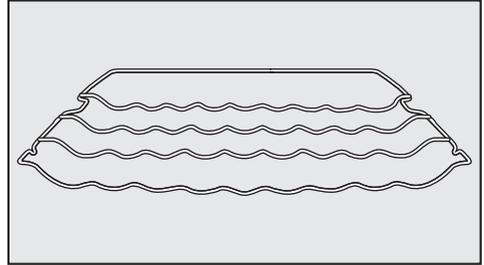
### Premještanje površine za odlaganje



- Površinu za odlaganje lagano podignite sprijeda i malo povucite prema naprijed.
- Podignite je s udubljenjima preko ispupčenja za umetanje kako biste površinu za odlaganje premjestili prema gore ili dolje.
- Gurnite površinu za odlaganje.

Površine za odlaganje su osigurane od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

### Premještanje police za boce



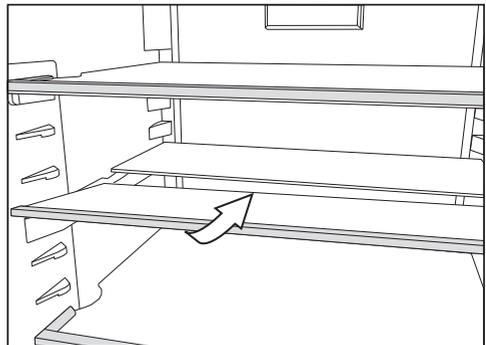
Policu za boce možete raznoliko smjestiti u hladnjak.

- Policu za boce lagano podignite sprijeda, malo povucite prema naprijed, podignite s utorom preko ispupčenja za umetanje te premjestite prema gore ili dolje.

Stražnja granična letvica mora biti usmjerena prema gore, kako boce ne bi dodirivale stražnju stjenku.

Polica za boce je osigurana od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

### Pomicanje djeljive površine za odlaganje

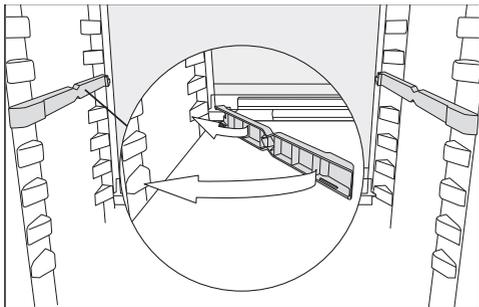


- Lagano podignite prednju polovicu staklene površine sprijeda i pažljivo gurnite istu ispod stražnje polovice.

# Upoznavanje

## Premještanje djeljive površine za odlaganje

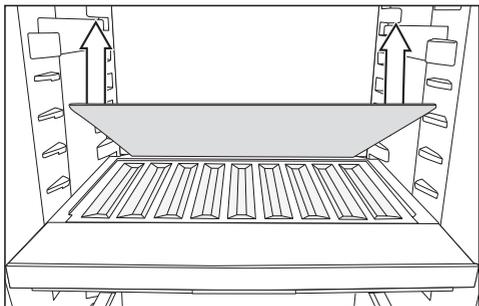
- Izvadite obje polovice staklene površine.



- Oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na ispupčenja za umetanje.

Staklena ploča s graničnikom mora biti straga.

## Korištenje police za boce u pregradi

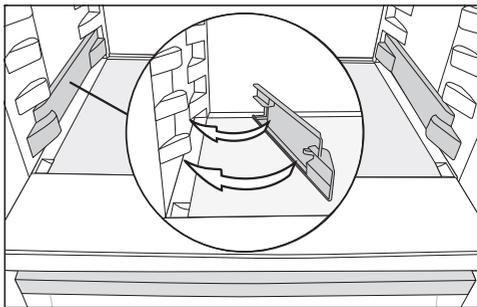


- Izvadite stražnju staklenu policu iz pregrade te ju odvojeno pohranite.
- Položite boce s dnom prema stražnjem dijelu do graničnika.

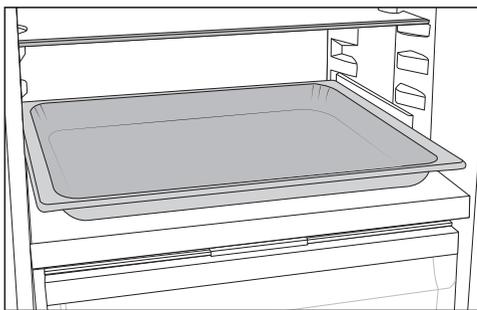
**Savjet:** Ako boce vire izvan stalka za boce, pomaknite donju policu za boce u vratima prema gore.

## Umetanje adaptera za lim za pečenje

Maksimalne dimenzije lima za pečenje iznose: širina 466 mm/dubina 386 mm/visina 50 mm.



- Postavite adaptere lijevo i desno na najniže nosače u zoni za hlađenje.
- Otvorite vrata uređaja do kraja.

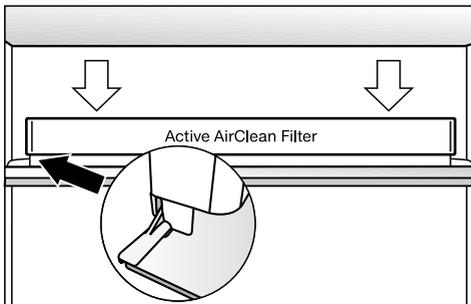


- Postavite lim za pečenje na adaptere u zoni za hlađenje te ga gurnite do graničnika.

## Postavljanje Active AirClean filtra

Držač Active AirClean filtra postavlja se na zaštitnu letvicu površine za odlaganje namirnica.

- Kako biste postavili Active AirClean filter, povucite ga prema gore sa zaštitne letvice.
- Skinite zaštitnu letvicu s površine za odlaganje.
- Postavite zaštitnu letvicu na željenu površinu za odlaganje.



- Active AirClean filter postavite na zaštitnu letvicu.

## Isporučeni pribor

**Pretinac za jaja**

**Držač za boce**

**Varijabilna polica za boce**

**Adapter za lim za pečenje**

## Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

Proizvode posebno prilagođene Vašem uređaju za hlađenje možete nabaviti u Miele internetskoj trgovini, u Miele službi za korisnike ili na Miele prodajnom mjestu, primjerice sredstva za njegu uređaja i pribor.

Miele internetskoj trgovini možete pristupiti preko QR kôda u nastavku:



# Puštanje u rad

## Prije prve uporabe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Iz unutrašnjosti uređaja za hlađenje uklonite sav reklamni materijal i naljepnice.
- Očistite unutrašnjost i pribor.

## Priključivanje uređaja za hlađenje

- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Postavljanje“, odlomak „Električni priključak“.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

## Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Uređaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena.

Uređaj za hlađenje se podešava na prethodno podešenu temperaturu.

Za postizanje dovoljno niske temperature pustite uređaj za hlađenje da hladi nekoliko sati prije nego što u njega stavite namirnice. Namirnice stavite u uređaj za hlađenje tek kad je dosegnuta prethodno podešena temperatura.

## Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Pazite: Uređaj za hlađenje nije odvojen od električne mreže kada je isključen.

## Kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka plijesni ako je uređaj zatvoren.

Prije duže odsutnosti obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Očistite uređaj za hlađenje i ostavite vrata uređaja otvorena, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

## Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuje **srednja, trenutna temperatura zone za hlađenje**, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi okoline i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postignu željene temperature koje se onda trajno prikazuju na zaslonu.

Temperatura u uređaju za hlađenje se načelno **povećava**:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja.
- što se više namirnica pohranjuje.
- što su svježije pohranjene namirnice toplije.
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

## Moguće podešene vrijednosti za temperaturu u zoni za hlađenje

U zoni za hlađenje preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**.

S postavkom temperature od 4°C i odgovarajućom higijenom usporava se razvijanje bakterija, npr. salmonela i listerije, koje mogu dovesti do teškog trovanja hranom.

**Temperatura u zoni hlađenje** može se podesiti u rasponu od **3°C do 9°C**.

**Temperatura u PerfectFresh Pro zoni** se automatski regulira na **0 do 3°C**. Po potrebi temperaturu možete lagano mijenjati u fazama (pogledajte poglavlje „Prilagodba postavki“).

## Podešavanje temperature

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Temperaturu promijenite senzorskim tipkama < i >.
- Pritisnite *OK*.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u uređaju za hlađenje.

## Uključivanje brzog hlađenja

Funkcija Brzo hlađenje se mora uključiti **neposredno prije umetanja** namirnica ili pića.

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje može doći do povećanih zvukova uređaja.

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je **uključena** funkcija Brzo hlađenje pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- Senzorskom tipkom > odaberite željenu vrijednost temperature i dodirnite *OK*.

# Rukovanje

## Isključivanje brzog hlađenja ❄️

Funkcija Brzo hlađenje isključuje se automatski nakon oko 18 sati. Uređaj za hlađenje ponovno radi normalnom snagom hlađenja.

**Savjet:** Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo hlađenje čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje 🌡️.

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < odaberite simbol ❄️.

- Pritisnite *OK*.

Kada je funkcija Brzog hlađenja **isključena**, gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- Senzorskom tipkom > odaberite željenu vrijednost temperature i dodirnite *OK*.

## Pohrana namirnica u zoni za hlađenje

⚠️ Opasnost od zapaljivih mješavina plina.

Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima.

U uređaju za hlađenje nemojte pohranjivati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Odgovarajući raspršivači prepoznatljivi su po otisnutim podacima o sadržaju ili po simbolu plamena. Eventualni plinovi koji cure mogu se zapaliti na električne dijelove.

⚠️ Šteta uzrokovana namirnicama koje sadrže masnoće ili ulja.

Kada u uređaju za hlađenje ili u vratima uređaja pohranite namirnice koje sadrže masti ili ulja, mogu nastati pukotine uslijed naprezanja pa može doći do pucanja.

Pazite da mast ili ulje koje iscuri ne dođe u kontakt s plastičnim dijelovima uređaja za hlađenje.

Ako cirkulacija zraka nije dostatna, smanjuje se učinak hlađenja i raste potrošnja energije.

Namirnice nemojte stavljati jedne uz druge kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.

Ne pokrivajte ventilator na poleđini.

## Različita područja hlađenja

Obzirom na prirodnu cirkulaciju zraka u zoni za hlađenje se podešavaju različiti rasponi temperature.

Hladan, težak zrak spušta se u donji dio zone za hlađenje. Kod pohrane namirnica iskoristite različite zone za hlađenje.

Ovo je uređaj za hlađenje s automatskom raspodjelom temperature (DynaCool). Čim je uključena zona za hlađenje, hladnjak automatski uključuje ventilator. Tako se hladnoća u zoni za hlađenje ravnomjerno raspodjeljuje i različite su hladne zone manje izražene. Sve se pohranjene namirnice tako približno hlade istom temperaturom.

## Najtoplije područje

Najtoplije područje zone za hlađenje nalazi se sasvim gore u prednjem dijelu i u vratima uređaja. Ovo područje upotrijebite primjerice za pohranu maslaca tako da bude pogodan za razmazivanje i sira tako da zadrži aromu.

## Najhladnije područje

Najhladnije područje u zoni za hlađenje je neposredno iznad pregradne ploče prema PerfectFresh Pro zoni te uz stražnju stijenku. Još su niže temperature u pretincima PerfectFresh Pro zone.

Ova područja u zoni za hlađenje i u PerfectFresh Pro zoni stoga koristite za sve osjetljive i lako pokvarljive namirnice, kao npr.:

- riba, meso, perad
- salame, gotova jela
- jela i peciva od jaja ili vrhnja
- svježe tijesto, tijesto za kolače, pizzu, pite
- sir i drugi proizvodi od svježeg mlijeka
- humus, namazi od povrća, biljne zamjene za svježi sir
- gotovo povrće u foliji
- načelno sve svježe namirnice (čiji se rok trajanja odnosi na temperaturu pohrane od minimalno 4°C)

## Čuvanje namirnica zapakiranih ili nezapakiranih?

Namirnice za hlađenje čuvajte zapakirane ili dobro zaklopljene (u PerfectFresh Pro zoni postoje iznimke). Tako se izbjegava upijanje stranih mirisa, isušivanje namirnica i prenošenje eventualno prisutnih klica. Na to posebice pazite kod pohrane namirnica životinjskog porijekla. Pazite da namirnice poput sirovog mesa i ribe ne dođu u kontakt s ostalim namirnicama.

Kod ispravno podešene temperature i odgovarajuće higijene rok trajanja namirnica može se znatno produžiti. Izbjegava se propadanje namirnica.

## Namirnice bogate bjelančevinama

Uzmite u obzir da se namirnice bogatije bjelančevinama brže kvare. To znači da će se mekušci i rakovi pokvariti brže od primjerice ribe, a riba brže od mesa.

# Rukovanje

## Pehrana namirnica u PerfectFresh Pro zoni

PerfectFresh Pro zona ispunjava zahtjeve pretinca za hlađenje sukladno DIN EN 62552:2020.

Za voće, povrće, ribu, meso i mliječne proizvode u PerfectFresh Pro zoni vladaju optimalni uvjeti pohrane. Namirnice bitno duže ostaju svježije, a okus i vitamini sačuvani.

Pazite na to da je i dobro stanje same namirnice koju pohranjujete ključno za dobar rezultat pohrane.

**Temperatura** se automatski regulira i u području je **od 0 do 3°C**.

Temperature su nešto niže nego u izvornoj zoni za hlađenje, no za namirnice koje nisu osjetljive na hladnoću ovo je optimalna temperatura pohrane.

Budući da se na ovoj temperaturi rok trajanja namirnica produljuje, namirnice se mogu čuvati puno dulje bez gubitka svježine.

Izvadite namirnice otprilike 30 do 60 minuta prije konzumiranja. Tek će na sobnoj temperaturi razviti aromu i okus.

**Sadržanu vlažnost zraka** moguće je regulirati tako da vlažnost odgovara pohranjenim namirnicama. Povećana vlažnost zraka pogoduje tome da namirnice zadržavaju svoju vlastitu vlažnost te se ne isušuju brzo.

## Vlažni pretinac



Ovisno o položaju poklopca pretinca, vlažnost zraka se ne povećava  $\delta$  ili se povećava  $\delta\delta$ .

### Povišena vlažnost zraka $\delta\delta\delta$

Kod ove postavke, pretinac je prikladan kao vlažni pretinac za pohranu voća i povrća.

Visoka vlažnost zraka načelno ovisi o vrsti i količini pohranjenih namirnica ako se čuvaju bez pakiranja.

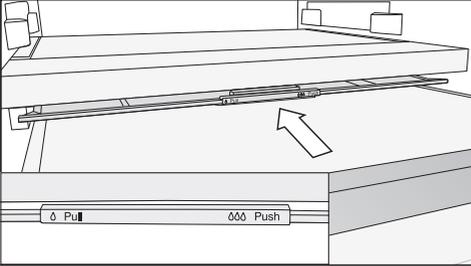
Ako je vlažnost u pretincu previsoka postoji mogućnost kondenziranja vode.

Ako smatrate da ima previše kondenzirane vode i da je ista utjecala na kvalitetu namirnica, učinite sljedeće: Krpom za brisanje uklonite kondenzat vode.

Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka  $\delta$ “.

## Odabir povišene vlažnosti zraka ∆∆∆

- Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



- Poklopac pretinca gurnite do kraja prema natrag.

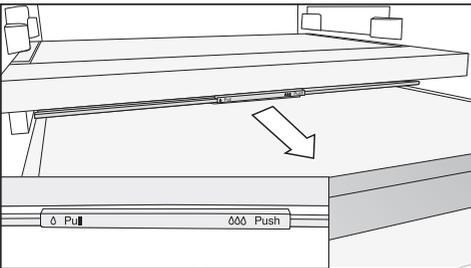
Poklopac pretinca je zatvoren.

## Niska vlažnost zraka ∆

Kod ove postavke ∆ vlažni pretinac postaje suhi pretinac (pogledajte odlomak „Suhi pretinac“).

## Odabir niske vlažnosti zraka ∆

- Otvorite ladicu vlažnog pretinca.



- Poklopac pretinca povucite prema naprijed do kraja.

Poklopac pretinca je otvoren te se smanjuje vlažnost zraka ∆.

Ako namirnice vire izvan ruba ladice, položaj poklopca pretinca može se promijeniti kada se ladica gurne i zatvori.

Prilikom punjenja ladice pazite da hrana ne udari u poklopac pretinca s donje strane.

## Suhi pretinac

∆ | 🐟 🐠 🐡

Vlažnost zraka nije povišena ∆.

Suhi pretinac posebno je prikladan za pohranu kvarljivih namirnica poput slje-dećih:

- svježa riba, mekušci i rakovi
- meso, perad, kobasice
- delikatesne salate
- mliječni proizvodi poput mlijeka, jogurta, sira, vrhnja, svježeg sira itd.
- biljne proizvode poput tofua, napitka od zobi, humusa, namaza od povrća, proizvoda koji su nadomjestak mesu i siru itd.
- Osim navedenog ovdje možete pohranjivati sve vrste namirnica ukoliko su zapakirane.

Uzmite u obzir da se namirnice bogate bjelanjevinama brže kvare.

To znači da će se mekušci i rakovi pokvariti brže od primjerice ribe, a riba brže od mesa.

Namirnice iz higijenskih razloga pohranjujte samo **poklopljene ili zapakirane**.

# Rukovanje

---

**Još jednom obratite pažnju na sljedeće savjete ako niste zadovoljni s rezultatima vaših pohranjenih namirnica (namirnice djeluju primjerice već nakon kraćeg vremena opuštene ili uvenule):**

- Pohranjujte samo svježije namirnice. Stanje pohrane namirnica presudno je za rezultat svježine.
- Prije pohrane namirnica operite pretince PerfectFresh Pro zone.
- Ocijedite vrlo vlažne namirnice prije pohrane.
- U PerfectFresh Pro zonu nemojte pohranjivati namirnice osjetljive na hladnoću (pogledajte poglavlje „Pohrana namirnica u zoni za hlađenje“, odlomak „Neprikladno za zonu za hlađenje“).
- Za pohranu namirnica odaberite točni PerfectFresh Pro pretinac kao i točan položaj poklopca pretinca (nisku  $\delta$  ili povišenu  $\delta\delta$  vlažnost zraka).
- Povišena vlažnost zraka  $\delta\delta$  u vlažnom pretincu se sama održava uslijed vlažnosti koju sadrže pohranjene namirnice kada ih čuvate bez pakiranja. Što je više namirnica u pretincu, to je vlažnost zraka veća.
- Nemojte pretrpavati pretince.
- Ako se, po Vašem mišljenju, kod postavke  $\delta\delta\delta$  stvorilo previše kondenzata i to utječe na namirnice:
  - Krpom uklonite kondenzat.
  - Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio.
  - Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka  $\delta$ “.
- Ako je vlažnost zraka, unatoč postavci  $\delta\delta\delta$  jednom preniska, namirnice zapakirajte u vakumiranu ambalažu.
- Kada imate osjećaj da je temperatura u PerfectFresh Pro zoni previsoka ili preniska, prvo je pokušajte regulirati putem zone za hlađenje tako da tamo malo promijenite temperaturu za 1 do 2°C. Najkasnije kada se na dnu PerfectFresh Pro pretinaca stvore kristali leda, trebate povećati temperaturu jer će se inače namirnice oštetiti hladnoćom.
- Kada promjena temperature u zoni za hlađenje nije dovoljna, promijenite temperaturu u PerfectFresh Pro zoni (pogledajte poglavlje „Odgovarajuća temperatura“).

	<b>Način za namještanje</b>
	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada.
	Uključivanje ili Isključivanje Holiday načina rada.
	Uključivanje, kratko deaktiviranje ili potpuno isključivanje funkcije zaključavanja.
	Isključivanje uređaja za hlađenje.
	Uključivanje ili Isključivanje Šabat načina rada.
	Poništavanje verzije Šabat načina rada.
	Promjena vremena do uporabe alarma vrata.
	Promjena stupnja temperature u PerfectFresh Pro zoni
	Miele@home APP / WPS Postavljanje Miele@home prvi put.
	Aktiviranje ili deaktiviranje WLAN veze.
	Resetiranje konfiguracije mreže.
	Uključivanje ili Isključivanje zvuka tipki.
	Promjena glasnoće tonova upozorenja i zvučnih signala ili potpuno isključivanje tonova upozorenja i zvučnih signala.
	Promjena svjetline zaslona.
	Promjena jedinice temperature.
	Isključivanje izložbenog načina rada (vidljiv samo kada je uključen).
	Vraćanje postavki na stanje isporuke.
	Dohvaćanje informacija o vašem uređaju za hlađenje.
	Aktiviranje indikatora Active AirClean filtra.

## Prilagodba postavki

---



Uključivanje ili isključivanje načina čišćenja

Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gase alarm za vrata i ostala upozorenja.

## Uključivanje Party načina rada

Funkciju Party način rada  trebate uključiti oko 4 sata prije stavljanja namirnica.

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kada je Party način rada  uključen, pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Kada je Party način rada  uključen, funkcija Brzo hlađenje  se automatski uključuje.

## Isključivanje Party načina rada

Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata.

Za uštedu energije možete sami ranije isključiti Party način rada čim su namirnice dovoljno hladne.

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je Party način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

## Prilagodba postavki

### Uključivanje Holiday načina rada

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kada je Holiday način rada  uključen, pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

### Isključivanje Holiday načina rada

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je Holiday način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura u zoni za hlađenje duže vrijeme iznad 4°C, rok trajanja i kvaliteta namirnica mogu biti narušeni.

Funkciju Holiday način rada  uvijek uključite samo na određeni period.

Tijekom tog perioda nije preporučeno u uređaju za hlađenje ostavljati namirnice koje su osjetljive na povišenu temperaturu, poput voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda.

## Uključivanje funkcije zaključavanja /

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je funkcija zaključavanja  uključena pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- Otvorite i zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada uključena .
- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

## Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Sensorsku tipku *OK* dodirnite na 6 sekundi.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.
- Sada napravite željene postavke.
- Pritisnite *OK*.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

## Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Sensorsku tipku *OK* dodirnite na 6 sekundi.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kada je funkcija zaključavanja isključena na zaslonu se prikazuje .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Sensorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

# Prilagodba postavki

## Isključivanje uređaja za hlađenje

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Na zaslonu se prikazuje .

Pazite: Uređaj za hlađenje nije odvojen od električne mreže kada je isključen.

## Uključivanje Šabat načina rada

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

Zaslon se isključuje nakon oko 3 sekunde.

Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena, jer su optička i zvučna upozorenja isključena.

## Isključivanje Šabat načina rada

Funkcija Šabat način rada  automatski se isključuje nakon 80 sati.

Funkciju Šabat način rada  možete i ranije isključiti.

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.

Kada je Šabat način rada  uključen, pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- Pritisnite *OK*.

Kada je Šabat način rada  isključen, gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

## Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željeni vremenski period između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi isključeno.
- Pritisnite *OK*.
- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

## Prvo podešavanje Miele@home

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu metodu povezivanja (aplikacija ili WPS).
- Pritisnite *OK*.
- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Nakon uspješne prijave na zaslonu se prikazuje .

Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .

Ponovo pokrenite postupak.

## Deaktiviranje WLAN veze

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kod deaktiviranog WLAN-a, na zaslonu se prikazuje simbol .

## Prilagodba postavki

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

### Aktiviranje WLAN veze

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Kod aktiviranog WLAN-a prikazuje se simbol  kao i točka na gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Kada je WLAN veza aktivna, na zaslonu se prikazuje simbol .

### Resetiranje konfiguracije mreže

- Pritisnite *OK*.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.
  - Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.
  - Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.
  - Senzorskom tipkom > odaberite simbol *X*.
  - Pritisnite *OK*.
  - **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.
  - Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Sve postavke i unesene vrijednosti za Miele@home vraćene su na početne vrijednosti.

Deaktivirana je WLAN veza, na zaslonu nestaje .

Kada zbrinjavate svoj vinski hladnjak, prodajete ili pokrećete upotrebljavani vinski hladnjak, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjaju sa vinskog hladnjaka. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti vinskom hladnjaku.

## Promjena stupnja temperature u PerfectFresh Pro zoni

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite postavku između 1 (najniža temperatura) i 9 (najviša temperatura).
- Pritisnite OK.

Tvornička postavka stupnja temperature iznosi 5.

Kod postavke stupnja 1 do stupnja 4, pod određenim okolnostima temperatura može pasti ispod 0°C. Namirnice se mogu zamrznuti.

Provjerite postavku temperature.

## Uključivanje tona tipki

- Pritisnite OK.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Kod uključenog tona tipki prikazuje se . Dodatno se pojavljuje točka u gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite OK.

## Isključivanje tona tipki

- Pritisnite OK.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Kod isključenog tona tipki prikazuje se .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite OK.

## Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova

- Pritisnite OK.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala.
- Ako želite potpuno isključiti signal upozorenja i zvučni signal, listajte prstom ulijevo dok se segmentna traka potpuno ne ugasi.
- Pritisnite OK.

Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .

## Prilagodba postavki

---

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

### Promjena svjetline zaslona

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu svjetlinu zaslona.

- Pritisnite *OK*.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

### Promjena jedinice temperature °C/°F

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol °C ili °F.

- Pritisnite *OK*.

Sada je odabrana jedinica temperature °C ili °F.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

### Isključivanje prezentacije

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se sljedeće prikazuje Miele, zatim prikaz temperature.

- Pritisnite *OK*.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite *OK*.

Nakon što je isključena prezentacija , vinski hladnjak se isključuje i mora se ponovo uključiti.

## Resetiranje postavki na tvorničke postavke

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

## Aktiviranje indikatora Active AirClean filtra

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kada je indikator Active AirClean filtra  aktiviran, pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

## Uključivanje načina rada za čišćenje

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je način rada za čišćenje  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

## Prilagodba postavki

---

- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩ i dodirnite *OK*.

### Isključivanje načina rada za čišćenje



- Pritisnite *OK*.
- Na zaslonu se prikazuje .
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.
  - Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
  - Pritisnite *OK*.

Kad je način rada za čišćenje  isključen nestaje točka u gornjem kutu zaslona.

- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩.
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩ i dodirnite *OK*.

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Ona je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj. Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente. Za čišćenje uređaja za hlađenje ne koristite parni čistač.

Kroz otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem ne smije teći voda za čišćenje.

## Odleđivanje

### Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona

Zona za hlađenje i PerfectFresh Pro zona automatski se odleđuju.

### Napomene za sredstva za čišćenje

U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.

Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa
- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)
- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštre metalne strugalice

Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

# Čišćenje i održavanje

## Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje

**Savjet:** Uključite način rada za čišćenje . Hlađenje zone za hlađenje je pritom isključeno, unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.

Kad je način rada za čišćenje  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen način rada za čišćenje .

Hlađenje zone za hlađenje je isključeno, unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno.

- Izvadite namirnice iz uređaja za hlađenje i pohranite ih na hladno mjesto.
- Za čišćenje izvadite sav pribor koji se može izvaditi (pogledajte poglavlje „Vađenje, rastavljanje i čišćenje pribora“).

## Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesečno.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.

- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite krpom.

Žlijeb i otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem moraju biti čisti. Voda nastala odleđivanjem mora neometano otjecati.

- Očistite žlijeb i otvor za odvod vode štapićem ili sličnim.
- Uređaj za hlađenje još kratko vrijeme ostavite otvoren, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

## Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku
- Adapter za djeljivu površinu za odlaganje
- varijabilna polica za boce
- pregrada s policom za boce
- sve ladice i poklopce pretinaca (sadržani ovisno o modelu)
- plastični dijelovi površine za odlaganje s okretnim dnom (dostupni kao dodatni pribor)
- kutija za sortiranje (dostupna kao dodatni pribor)

Sljedeći dijelovi **moгу se prati u perilici posuđa**:

 Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- držač za boce, podloga za jaja
- police za odlaganje i police za boce u vratima uređaja (bez ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku)

- površine za odlaganje (bez letvica i bez otiska)
- adapter za lim za pečenje
- držač za filtar za mirise (dostupno kao dodatni pribor)

## Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

### Rastavljanje police za odlaganje/police za boce

Uklonite ukrasnu letvicu u izgledu plemenitog čelika, prije nego što police za odlaganje/policu za boce perete u perilici posuđa.

Kako biste uklonili ukrasnu letvicu, postupite kako slijedi:

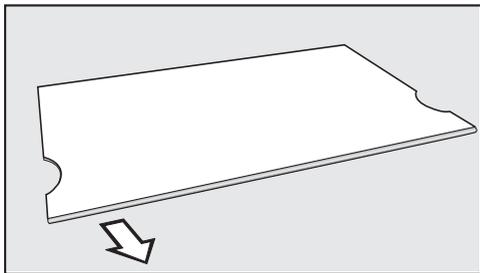
- Položite police za odlaganje/policu za boce na radnu površinu.
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite ukrasnu letvicu na police za odlaganje/policu za boce.

# Čišćenje i održavanje

## Izvlačenje površine za odlaganje

Prije čišćenja površina za odlaganje, uklonite ukrasnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

- Površinu za odlaganje položite na radnu površinu na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krpu).



- Letvicu povucite s jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite ukrasnu letvicu na površinu za odlaganje.

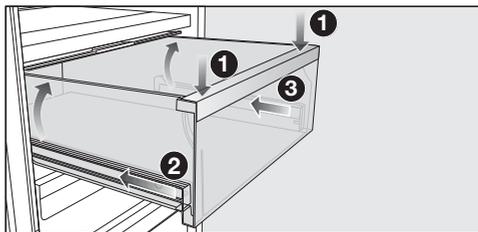
## Rastavljanje djeljive površine za odlaganje

Prije čišćenja površina za odlaganje, uklonite ukrasnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

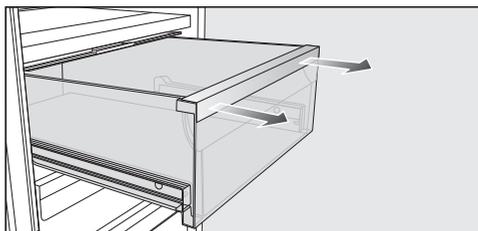
- Površinu za odlaganje položite na radnu površinu na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krpu).
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Oba adaptera lijevo i desno povucite sa ispuščenja za umetanje.
- Nakon čišćenja oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na ispuščenja za umetanje.
- Ukrasnu letvicu ponovo postavite na površinu za odlaganje.

## Vađenje ladica iz zone za hlađenje

- Ladicu izvucite do pola.



- Ladicu srijeda pritisnite prema dolje ① kako bi se ladica straga podigla. Ladicu držite pritisnutu prema dolje.
- Sada pažljivo gurnite lijevu ② i potom desnu ③ vodilicu oko 2 cm.



- Snažno objema rukama povucite ladicu prema naprijed.

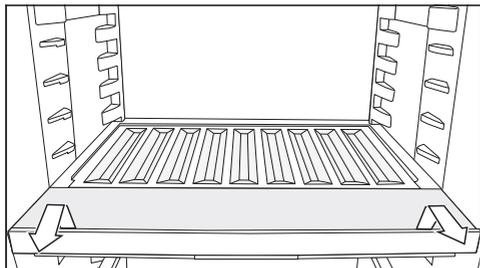
Potom teleskopsku vodilicu gurnite natrag, kako biste izbjegli oštećenja.

## Umetanje ladica

- Ladicu položite na potpuno ugrane izvlačne vodilice.
- Ladicu gurnite u uređaj za hlađenje tako da se čujno uglati.

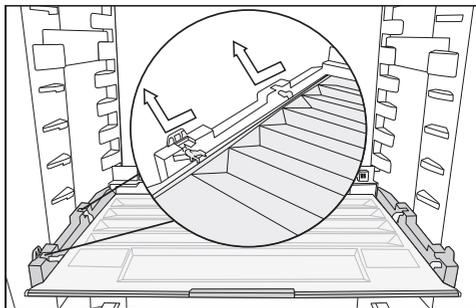
## Vađenje pregrade s policom za boce

- Izvadite stražnju staklenu policu s pregrade.



- Sprijeda podignite policu za boce te ju izvucite van.
- Nakon čišćenja umetnite policu za boce do kraja te ju pritisnite prema dolje.
- Ponovno položite staklenu policu na pregradu.

## Uklanjanje poklopca pretinca



- Sprijeda podignite poklopac te ga izvucite.
- Nakon pranja poklopac ponovno umetnite.

## Zamjena Active AirClean filtra (filtra za mirise)

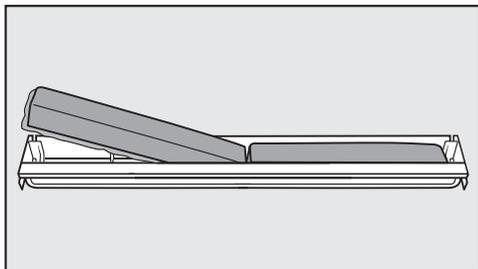
Nove Active AirClean filtre možete nabaviti u Miele servisu, specijaliziranim trgovinama ili na Miele internetskoj stranici.

- Izvucite držač prema gore od površine za odlaganje.

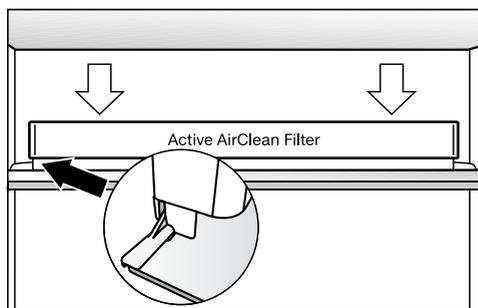
Postavljeni filtri za miris ne smiju dodirivati stražnju stjenku hladnjaka, budući da vlaga na površini stjenke hladnjaka može uzrokovati lijepljenje filtra za tu površinu.

Postavite nove filtre duboko u držače kako isti ne bi virili.

# Čišćenje i održavanje



- Izvadite oba filtra za mirise i u držač umetnite nove filtre s okvirom okrenutim prema dolje.



- Držač postavite na sredinu zaštitne letvice neke od površina za odlaganje, tako da uskoči u ležište.

## Potvrđivanje izmjene Active AirClean filtra

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se isključuje simbol  te se brojač resetira.

## Čišćenje brtve na vratima

 Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima brtva vrata može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.

## Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje

- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite četkom za uklanjanje prašine ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).

## Nakon čišćenja

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite *OK*.

Kad je način rada za čišćenje  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

- Senzorskim tipkama *<* i *>* odaberite simbol  i potvrdite s *OK*.

Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.

- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo hlađenje  kako bi se temperatura u uređaju za hlađenje brzo spustila.

- Namirnice stavite u uređaj za hlađenje čim je temperatura dovoljno niska.

- Zatvorite vrata uređaja.

Većinu smetnji i grešaka možete sami ukloniti. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati kontaktirati servis.

Na [www.miele.hr/support/customer-assistance](http://www.miele.hr/support/customer-assistance) naći ćete dodatne informacije o tome kako sami riješiti probleme.



Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.</b>	U uređaju za hlađenje je namještena preniska temperatura. ■ Korigirajte postavku temperature.
	Funkcija Brzo hlađenje ❄️ je još uključena. ■ Za uštedu energije možete i ranije isključiti funkciju Brzo hlađenje ❄️.

## Opći problemi s uređajem za hlađenje

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Postavka ∞∞∞ utječe na namirnice u pretincu za vlažnost.</b>	U pretincu za vlažnost se nalazi previše kondenzata. ■ Krpom uklonite kondenzat vode. ■ Stavite unutra rešetku ili slično kako bi se višak vlage ocijedio. ■ Otvorite poklopac pretinca tako da odaberete položaj „Niska vlažnost zraka ∞“.

## Rješavanje problema

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.</b>	<p>To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li></ul> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Sensorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li><li>■ Sensorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li><li>■ Sensorskim tipkama &lt; i &gt; odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala.</li><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li></ul> <p>Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .</p>

## Poruke na zaslonu

Poruka	Uzrok i rješenje
<b>Na zaslonu svijetli , uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjetljenje.</b>	<p>Uključen je prezentacijski način rada.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li></ul> <p>Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom početni zaslon.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li><li>■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li><li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li></ul> <p>Nakon što je prezentacijski način rada  isključen, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.</p>

Poruka	Uzrok i rješenje
<p><b>Na zaslonu svijetli , hladnjakom se ne može upravljati.</b></p>	<p>Još je uključena funkcija čišćenja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isključite funkciju čišćenja na način da na upravljačkoj ploči dodirnete senzorsku tipku <i>OK</i>. </li></ul> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kad je način rada za čišćenje  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol  i dodirnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.</p>
<p><b>Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslon je crn.</b></p>	<p>Šabat način rada  je uključen: unutarne osvjetljenje je isključeno, uređaj za hlađenje radi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.</p>
<p><b>Na zaslonu svijetli , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.</b></p>	<p>Uključena je funkcija zaključavanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Isključite na kratko funkciju zaključavanja ili u potpunosti isključite zaključavanje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Kratkotrajno isključivanje/potpuno isključivanje funkcije zaključavanja / “).</li> </ul>
<p><b>Na početnom zaslonu svijetli simbol , dodatno se oglašava zvučni signal.</b></p>	<p>Indikator za izmjenu filtra za mirise  podsjeća Vas na to da se mora promijeniti filter za mirise.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zamijenite filter za mirise u držaču (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Zamjena filtra za mirise“ (dodatni pribor)) te zamjenu filtra za mirise potvrdite senzorskom tipkom <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Na početnom se zaslonu isključuje simbol .</p>

## Rješavanje problema

Poruka	Uzrok i rješenje
<p>Na zaslonu svijetli  , dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.</p>	<p>Aktiviran je <b>alarm vrata</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol   i osvjetljenje unutrašnjosti ponovno konstantno svijetli.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zatvorite vrata uređaja.</li> </ul>
<p>Na zaslonu svijetli , eventualno se prikazuje oznaka greške F s brojkama. Dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja.</p>	<p>U pitanju je kvar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Signal upozorenja isključite na način da dodirnete <i>OK</i>.</li> <li>■ Nazovite servis.</li> </ul> <p>Za prijavu greške, trebat će Vam pored prikazanog kôda greške i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije  se mogu izravno prikazati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> <li>■ Kako biste isključili uređaj za hlađenje senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li> <li>■ Kako biste napustili prikaz informacija, senzorskom tipkom &lt; ili &gt; odaberite simbol .</li> <li>■ Pritisnite <i>OK</i>.</li> </ul> <p>Prikazuje se greška uređaja: Ovaj prikaz uvijek ima prioritet i odmah poništava sve postavke koje ste izvršili.</p> <p>Greška uređaja prikazuje se ispred postojećeg alarma vrata i/ili alarma temperature.</p>

## Osvjetljenje unutrašnjosti

Problem	Uzrok i rješenje
<p> Električni udar uzrokovan izloženim dijelovima koji provode struju. Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju.</p> <p>Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.</p>	

<p> Postoji opasnost od ozljeđivanja LED rasvjetom. Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrgan, možete ozlijediti oči.</p> <p>Ako je pokrov rasvjete potrgan iz neposredne blizine ne promatrajte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).</p>	
--	--

Problem	Uzrok i rješenje
<p><b>Unutarnje osvjetljenje ne radi.</b></p>	<p>Uređaj za hlađenje nije uključen.</p> <p>■ Uključite uređaj za hlađenje.</p>
	<p>Uključen je Šabat način rada : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi.</p> <p>■ Pritisnite <i>OK</i>.</p> <p>Na zaslonu se prikazuje .</p> <p>■ Pritisnite <i>OK</i>.</p>
	<p>Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .</p> <p>■ Pritisnite <i>OK</i>.</p>
	<p>Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.</p>
	<p>Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji.</p> <p>■ Nazovite servis.</p>

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

## Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

## EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođača (EPREL). Baza podataka proizvođača dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

<b>Miele</b>			
XXXXXX		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
WEINTEMPERATURSCHRANK-INTERIORSCHMIDEL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-INTERIOR STOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS/MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCIONDE/ARMATO. VINO/SKLODENPOTRUBA/SJ ENKIMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАФ			
Klasse/Class Class/Classe SN-ST	Ap-Typ/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / WEIN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / R / C / Tot / F / C / WIND / CHILL	<b>R600a: XXg</b>	

## Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

## Izjava o sukladnosti

Miele izjavljuje da je ovaj kombinirani uređaj za hlađenje u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Čitav tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na jednoj od sljedećih internetskih adresa:

- Proizvodi, Preuzimanje, na [www.miele.de](http://www.miele.de)
- Servis, Traženje informacija, Upute za uporabu, na <https://miele.de/gebrauchsanweisungen> navođenjem naziva proizvoda ili tvorničkog broja uređaja

Frekvencija WLAN modula	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Maksimalna snaga odašiljanja WLAN modula	< 100 mW

## Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosljeđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravima zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.



Miele trgovina i servis d.o.o.  
Buzinski prilaz 32  
10 010 Zagreb  
Telefon: 01 6689 000  
Faks: 01 6689 090  
Servis: 01 6689 010  
E-mail: [info@miele.hr](mailto:info@miele.hr)  
[www.miele.hr](http://www.miele.hr)

Njemačka  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh

K 7347 ..., K 7447 ..., K 7747 ...

hr-HR

M.-Nr. 12 501 120 / 03 / 002